



REPÚBLICA DE CHILE  
PROVINCIA DE LINARES  
ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PARRAL  
DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN  
SECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS  
OFICINA PERSONAL Y REMUNERACIONES

APRUEBA CONTRATO DE PRESTACION DE  
SERVICIOS HONORARIOS DE DOÑ (ÑA)  
PEDRO DAGOBERTO CANALES CONTRERAS./

PARRAL, **14 SET. 2020**

DECRETO EXENTO N° 3735 /

**VISTOS y CONSIDERANDO:**

1. Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695 de 1988, Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades, y sus modificaciones posteriores.-
2. El D.F.L. N° 1-3063 de 1980 del Ministerio del Interior.-
3. Decreto Afecto N° 01 de fecha 02 de Enero de 2020, que designa como Administradora Municipal a doña MARIE MICHELE HIRIBARREN TARICCO
4. Decreto Exento N° 02 de fecha 02 de Enero de 2020, que delega en el cargo de la Administradora Municipal, la facultad de firmar "Por orden de la Sra. Alcaldesa" documentación interna del municipio, entre ellos, los Decretos Exentos.
5. Decreto Exento Siaper N° 1189 de fecha 08 de Septiembre de 2020, que designa como Secretaria Municipal Subrogante a doña Carla Gómez García.
6. Contrato de Prestación de Servicios a honorarios suscrito entre la Ilustre Municipalidad de Parral y don(a) PEDRO DAGOBERTO CANALES CONTRERAS.-
7. La necesidad de contar con una persona Realizar apoyo, contención y perfeccionamiento con estudiantes, apoderados y personal en los diferentes departamentos; en el equipo Directivo sobre Liceo Bicentenario y contención en contexto de pandemia.

**DECRETO:**

- 1) **APRUEBASE**, el Contrato de Prestación de Servicios a Honorarios, suscrito con fecha 10 de Agosto de 2020, entre la Ilustre Municipalidad de Parral, y don (a) **PEDRO DAGOBERTO CANALES CONTRERAS, C.N.I**
- 2) **ESTABLECESE**, que conforme al contrato suscrito por las partes, el (la) prestador(a) prestará los servicios contratados desde el **10 de Agosto de 2020** hasta el **10 de Enero de 2021, ambas fechas inclusive**, las partes de común acuerdo determinan que los servicios se prestarán con una jornada de **07 horas semanales**, de Lunes a Viernes y que no se fija un horario determinado, pero el (la) prestador (a) deberá dedicar todo el tiempo posible para la ejecución de los servicios contratados conforme a la naturaleza de los mismos.-
- 3) **ESTABLECESE**, que conforme al contrato suscrito por las partes, el Departamento de Educación de Parral, pagará al (la) prestador (a) a título de honorario por los servicios prestados, **en los meses de SEPTIEMBRE, OCTUBRE, NOVIEMBRE Y DICIEMBRE, la suma de \$840.000.- (OCHOCIENTOS CUARENTA MIL PESOS).- mensuales, impuesto incluido; en el mes de AGOSTO se pagara la suma de \$616.000.- (SEISCIENTOS DIECISEIS MIL PESOS), impuesto incluido; y en el mes de ENERO la suma de \$280.000.- (DOSCIENTOS OCHENTA MIL PESOS) impuesto Incluido;** los que se pagarán por períodos vencidos, previa emisión de la boleta de honorarios e informe de gestiones realizadas respectiva por parte del (la) prestador (a) de servicios, y previo certificado emitido por el supervisor del contrato, esto es, **Director/a del Establecimiento Educacional Pablo Neruda o quien lo subroge** o quien lo (a) Subroge, que acredite la realización de los servicios contratados a la fecha de emisión del certificado.
- 4) **INCORPORASE**, el texto del referido Contrato de Prestación de Servicios a Honorarios, al presente Decreto para todos los efectos legales.-
- 5) **IMPUTASE**, el gasto que representa este Decreto, al ITEM 215.22.11.999 "Otros" con cargo a Ley SEP del Establecimiento Educacional Pablo Neruda-

**ANÓTESE, COMUNÍQUESE, PUBLÍQUESE Y ARCHÍVESE.-**

Por orden de la Sra. Alcaldesa



**CARLA GÓMEZ GARCÍA**  
SECRETARIA MUNICIPAL(S)



**MARIE MICHELE HIRIBARREN TARICCO**  
ADMINISTRADORA MUNICIPAL

PRU/CGG/MCM/KHO/pcg  
DISTRIBUCION:

Copia Papel: 1.- Ilustre Municipalidad Parral. 2.- Finanzas D.A.E.M. Parral.- 3.- Personal D.A.E.M. Parral.-  
Copia Digital: 1.- Oficina de partes DAEM (yenifer.urrutia@daemparral.cl)

14 SET 2020

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

[Handwritten signature or scribble]

[Handwritten signature or scribble]



REPUBLICA DE CHILE  
PROVINCIA DE LINARES  
ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PARRAL  
DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN  
SECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS  
OFICINA PERSONAL Y REMUNERACIONES

### CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS A HONORARIOS

En Parral, República de Chile, a 10 de Agosto de 2020, comparece por una parte la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PARRAL DEPTO. DE EDUCACION**, Rol Único Tributario número sesenta y nueve millones ciento treinta mil setecientos guión-K (N° 69.130.700-K), representada legalmente "Por Orden de la Señora Alcaldesa" por su Administradora Municipal doña **MARIE MICHELE HIRIBARREN TARICCO**, Cédula Nacional de Identidad [REDACTED] nacionalidad Chilena, ambos domiciliados en calle Dieciocho N° 720 de esta ciudad y comuna de Parral, en adelante denominada simplemente como "**DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN**", y por la otra parte, don (a) **PEDRO DAGOBERTO CANALES CONTRERAS**, cédula de Identidad [REDACTED] de nacionalidad chilena, domiciliado(a) en La Concepción 81, Depto. N° 1401, Providencia, Santiago, de la comuna de , en adelante denominado también simplemente como "el (la) Prestador (a)"; los comparecientes mayores de edad, quienes acreditan su identidad con las cédulas anotadas, exponen que han convenido en el siguiente contrato de prestación de servicios a honorarios:

**PRIMERO:** Por el presente instrumento, el **DEPARTAMENTO DE EDUCACION** contrata los servicios de don (a) **PEDRO DAGOBERTO CANALES CONTRERAS**, bajo el régimen de honorarios, a fin de gestionar y realizar las siguientes funciones, durante el periodo de duración del contrato:

- Realizar apoyo, contención y perfeccionamiento con estudiantes, apoderados y personal en los diferentes departamentos; en el equipo Directivo sobre Liceo Bicentenario y contención en contexto de pandemia.

Los intervinientes expresan que los servicios se prestarán por **07 horas semanales**, de Lunes a Viernes y que no se fija un horario determinado, pero el (la) prestador (a) deberá dedicar todo el tiempo posible para la ejecución de los servicios contratados conforme a la naturaleza de los mismos.-

**SEGUNDO:** El Departamento de Educación, pagará al (la) prestador, a título de contraprestación u honorario por los servicios prestados en los meses de OCTUBRE, NOVIEMBRE Y DICIEMBRE, la suma de **\$840.000.- (OCHOCIENTOS CUARENTA MIL PESOS).-mensuales, impuesto incluido; en el mes de AGOSTO se pagara la suma de \$616.000.- (SEISCIENTOS DIECISEIS MIL PESOS)impuesto incluido; y en el mes de ENERO se pagara la suma de \$280.000.- (DOSCIENTOS OCHENTA MIL PESOS) impuesto incluido, el que será retenido y declarado por el DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN.**

Los pagos serán efectuados por periodos vencidos, **hasta el décimo (10) día hábil del mes siguiente**, previa emisión de la boleta de honorarios respectiva y previo certificado emitido por el supervisor del contrato, esto es don (ña) **Director/a del Establecimiento Educacional Pablo Neruda o quien lo subrogue**, que acredite la realización de los servicios contratados a la fecha de emisión del certificado. Si existiere alguna disconformidad o incumplimiento del contrato entre el periodo de emisión del certificado antes citado y el día de pago de los honorarios, el supervisor del contrato deberá comunicar por el medio más expedito a la Sección de Administración y Finanzas del DAEM de Parral la retención de los honorarios que correspondan, los que serán descontados de la suma que le correspondiere percibir. De no efectuarse esta comunicación, se entenderá que la prestación de servicios se efectúa en forma conforme durante la totalidad del mes.

**TERCERO:** El (la) prestador (a) deberá observar estrictamente los principios de la Ley N° 19.653, sobre Probidad Administrativa, que implica una conducta funcionaria moral intachable y una entrega honesta y leal al desempeño de su función, con preeminencia del interés público sobre el privado.- La contravención a lo preceptuado producirá el término inmediato del Contrato, como asimismo, si este (a) incurriera en actos que atenten el normal funcionamiento del Departamento o por rendimientos no acordes al convenio que da origen al presente Contrato y que es conocido por el (la) prestador (a).-

**CUARTO:** Esta prestación de servicios no importa de manera alguna relación de dependencia o subordinación regida por el Código del Trabajo.- Esto es de la esencia del presente contrato, y por ello se deja expresa constancia que, dada su naturaleza jurídica, entre las partes no existe vínculo alguno de subordinación y dependencia, quedando la Ilustre Municipalidad de Parral exenta y/o eximida de toda responsabilidad en lo que a cotizaciones previsionales y pagos de cualquier tipo y/o naturaleza que se refiera o diga relación con la normativa legal vigente sobre seguridad social, las que serán siempre y en todo caso de cargo y responsabilidad exclusiva del (la) Prestador(a) de Servicios, quien acepta satisfactoria y expresamente tal condición, sin formular reclamo alguno al respecto.-

*hi*



**QUINTO:** La personería de doña MARIE MICHELE HIRIBARREN TARICCO, para representar a la Municipalidad de Parral, "Por orden de la Sra. Alcaldesa", se encuentra establecida en el Decreto Exento N°02 de fecha 02 de Enero de 2020; y Decreto Afecto N°01 de fecha 02 de enero 2020, que la designa como Administradora Municipal.

**SEXTO:** El (la) prestador (a) deberá efectuar los servicios contratados antes señalados desde el **10 de Agosto de 2020 hasta el 10 de Enero de 2021 ambas fechas inclusive.**- Lo que no obsta que ambas partes podrán ponerle término al contrato de mutuo acuerdo, cuando lo estimen pertinente a sus intereses y sin expresión de causa; además de facultarse recíprocamente para ponerle término de forma unilateral, mediando siempre un tiempo razonable y prudente que no perjudique a la otra, quedando ésta con todas las prerrogativas que el ordenamiento jurídico le provea para exigir las indemnizaciones o cumplimientos forzados.

**SÉPTIMO:** Para todos los efectos legales que se deriven del presente contrato las partes fijan las partes su domicilio en la ciudad de Parral, sometiéndose desde luego a la competencia y jurisdicción de sus Tribunales de Justicia.-

**OCTAVO:** Como aprobación del presente contrato, las partes firman 4 (CUATRO) ejemplares del mismo tenor, quedando tres en poder del **DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN** y uno en poder del prestador de servicios.-



**ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PARRAL**  
RUT N° 69.130.700-K, representada  
legalmente "Por Orden de la Señora Alcaldesa"  
por su Administradora Municipal doña  
**MARIE MICHELE HIRIBARREN TARICCO**  
C.N.I. [REDACTED]

**PEDRO DAGOBERTO CANALES CONTRERAS**  
C.N.I. [REDACTED]

THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
WASHINGTON, D. C.

TO THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
FROM THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF THE INTERIOR

RE: [Illegible]

DATE: [Illegible]

[Illegible signature]

BY: [Illegible]  
[Illegible]

[Illegible signature]